

Brusel 25. dubna 2022  
(OR. en)

8394/22

AVIATION 71  
DELECT 67

### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	22. března 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

---

Č. dok. Komise:	C(2022) 1608 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../... ze dne 22.3.2022 kterým se opravuje portugalské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 o bezpilotních systémech a o provozatelích bezpilotních systémů ze třetích zemí

---

Delegace nalezou v příloze dokument C(2022) 1608 final.

Příloha: C(2022) 1608 final



V Bruselu dne 22.3.2022  
C(2022) 1608 final

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...**

**ze dne 22.3.2022**

**kterým se opravuje portugalské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 o bezpilotních systémech a o provozovateli bezpilotních systémů ze třetích zemí**

## **DŮVODOVÁ ZPRÁVA**

### **1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI**

Portugalské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 obsahuje chybu. Aby bylo portugalské znění uvedeno do souladu s ostatními jazykovými zněními, je třeba přijmout nařízení v přenesené pravomoci, kterým se nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 opravuje.

### **2. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI**

Toto nařízení v přenesené pravomoci opravuje překladovou chybu v portugalském znění.

# NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 22.3.2022

**kterým se opravuje portugalské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 o bezpilotních systémech a o provozovatelích bezpilotních systémů ze třetích zemí**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví, kterým se mění nařízení (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EU) č. 996/2010, (EU) č. 376/2014 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a 2014/53/EU a kterým se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nařízení Rady (EHS) č. 3922/91<sup>1</sup>, a zejména na články 58 a 61 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Portugalské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/945<sup>2</sup> obsahuje v čl. 17 odst. 4, čl. 40 odst. 1 písm. d) a v bodě 3 podbodech 2) a 5) modulu B části 8 přílohy chyby, které mění význam ustanovení.
- (2) Portugalské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 by proto mělo být odpovídajícím způsobem opraveno. Ostatní jazyková znění nejsou dotčena.
- (3) Vzhledem k potřebě zajistit rovné podmínky pro všechny provozovatele, převažujícímu zájmu integrity vnitřního trhu a potřebě právní jistoty by se toto nařízení mělo použít od 9. srpna 2020,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## *Článek 1*

*(netýká se českého znění)*

## *Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 9. srpna 2020.

<sup>1</sup> Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1.

<sup>2</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 ze dne 12. března 2019 o bezpilotních systémech a o provozovatelích bezpilotních systémů ze třetích zemí (Úř. věst. L 152, 11.6.2019, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22.3.2022

*Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN*